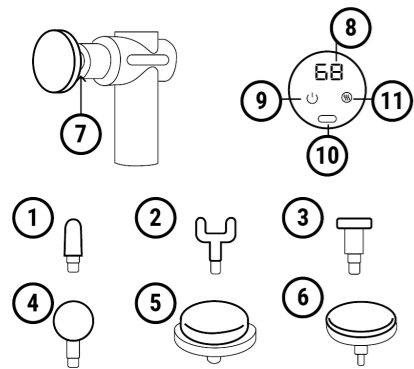


InnovaGoods®

User's Manual



ENGLISH

WARNINGS

IMPORTANT: KEEP THE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE. Clean and dry the skin before using the device. A maximum daily use of 15 minutes per muscle group is recommended. Fully recharge the battery the first time. Make sure that the voltage of the power supply is compatible with the device. Do not pull on the cord and make sure that it does not become tangled. Keep the cord away from hot or sharp surfaces. Clean the device with a slightly damp cloth. Do not use abrasive products or materials to clean it. Do not put the device or cord in liquid. Do not handle it with wet hands. Do not use the device close to a source of water or in damp places. Suitable for domestic use only. Use the device for its intended purpose only. Store the product in a dry place with no dust. If the device, the pieces or the cord show defects or they do not work properly, do not use them or attempt to repair them. Only a qualified technician should do it. This device is not designed for use by children or people with physical and mental disabilities, unless they are fully supervised by an adult who is responsible for their safety. This product is not household waste, so follow the environmental standards for recycling. Discard the product in accordance with the European Directive 2002/96/EC. Enquire about your local recycling legislation for electrical and electronic products and follow these steps. Do not dispose of this product with household waste. Following these instructions will help prevent harmful consequences to personal and environmental safety.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

- DC In: 5 V / 1 A
- Battery: Li-ion 7.4 V / 1500 mAh
- Power: 25 W
- 6 Speeds (2600 to 3200 bpm.)
- 6 interchangeable heads
- LCD Screen
- Automatic switch off
- USB-C/DC cable

INSTRUCTIONS

- Charge the Hot & Cold Massage Gun InnovaGoods® in a USB source (10) for at least 5 hours the first time you use it. The LCD indicator (8) will show the charging status; when it reaches 99, it will be charged.
- Fully insert the head you wish to use into the hole at the front of the Hot & Cold Massage Gun InnovaGoods®. Do not insert or remove the massage heads with the device switched on.
- Various heads are included for different areas of use and functions:
- 1 - Bullet tip: deep massage, area of the joints and soles of feet.
- 2 - U-shaped: massage for the neck area, trapezius muscle and spine area.
- 3 - Flat tip: relaxing massage for any part of the body.
- 4 - Round: general massage for large muscle groups.
- 5 - Cold-effect tip: muscle relief.
- 6 - Heat-effect tip: muscle decongestion.
- Press and hold the «ON» button (9) for 2 seconds to switch the device on/off.
- Select the speed you require by pressing the «ON» button (9).
- Heat effect: Insert head (6) and press the «Heat» button (11). The screen (8) will display «HH» when the heat is active and «HO» when the heat is deactivated. The head will heat up until it reaches a temperature of approximately 40 °C.
- Cold effect: place head (5) in the freezer for 2 hours. Insert it into the hole (7). If it feels too cold, wait for a few minutes before use.
- Apply the massager vertically to the area wish to massage.
- We recommend you don't massage for more than 60 seconds on the same body area and that sessions do not exceed 15 minutes each day.

FRANÇAIS

AVERTISSEMENTS

IMPORTANT : CONSERVEZ LES INSTRUCTIONS POUR CONSULTATIONS ULTÉRIEURES. Nettoyez et séchez la peau avant d'utiliser l'appareil. Une utilisation quotidienne maximale de 15 minutes par groupe musculaire est recommandée. Chargez complètement la batterie lors de la première utilisation. Assurez-vous que la tension électrique correspond à l'appareil. Ne tirez pas sur le cordon et assurez-vous qu'il ne s'enroule pas. Tenez le cordon à l'écart des surfaces chaudes ou coupantes. Essayez-le avec un chiffon légèrement humide. Ne pas utiliser de produits ou de matériaux abrasifs pour le nettoyage. Ne pas immerger l'appareil ni le cordon dans des liquides. Ne le touchez pas non plus avec les mains mouillées. Ne pas

utiliser près d'une source d'eau ou d'endroits humides. Cet appareil est uniquement destiné à un usage domestique. Utilisez l'appareil uniquement pour l'usage prévu. Gardez l'appareil au sec et exempt de poussière. Si l'appareil, le cordon ou les pièces semblent défectueux ou qu'ils ne fonctionnent pas correctement, ne pas les utiliser ou tenter de les réparer. Seul un technicien qualifié peut le faire. Cet appareil n'a pas été conçu pour être manipulé par des enfants ou des personnes ayant des capacités physiques ou psychiques limitées à moins qu'ils ne soient sous la surveillance d'un adulte responsable de leur sécurité. Ce produit n'est pas un déchet ménager, merci de suivre les règlements environnementaux en vigueur pour son recyclage. Veuillez jeter ce produit conformément à la directive européenne 2002/96/CE. Renseignez-vous sur la législation locale en matière de recyclage des produits électriques et électroniques. Ne pas jeter ce produit avec les ordures ménagères. Le respect de ces indications permet d'éviter des conséquences négatives pour la santé humaine et l'environnement.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

- DC In : 5 V / 1 A
- Batterie : Li-ion 7,4 V / 1500 mAh
- Puissance : 25 W
- 6 vitesses (2600 à 3200 b. p. m.)
- 6 têtes interchangeables
- Écran LCD
- Arrêt automatique
- Câble USB-C/USB

INSTRUCTIONS

- Chargez Hot & Cold Massage Gun InnovaGoods® sur une source USB (10) pendant au moins 5 heures la première fois. L'indicateur LCD (8) indique l'état de charge ; lorsqu'il atteint 99, il sera chargé.
- Insérez la tête que vous souhaitez utiliser jusqu'au fond de l'orifice avant du Hot & Cold Massage Gun InnovaGoods®. Ne pas insérer ou retirer les têtes de massage lorsque l'appareil est sous tension.
- Plusieurs têtes sont incluses pour différentes zones d'utilisation et fonctions :
- 1- Pointe en forme de balle : massage profond, zone articulaire et plante du pied.
- 2 - Forme en U : massage des zones du cou, des trapèzes et de la colonne vertébrale.
- 3 - Pointe plate : massage relaxant pour toute partie du corps.
- 4- Rond : massage général pour les grands groupes musculaires.
- 5 - Pointe effet froid : soulagement musculaire.
- 6 - Pointe effet chaud : décongestion musculaire.
- Appuyez sur le bouton "ON" (9) pendant 2 secondes pour allumer/éteindre l'appareil.
- Sélectionnez la vitesse souhaitée en appuyant sur le bouton "ON" (9).
- Effet chaud : insérez la tête (6) et appuyez sur le bouton "Chaud" (11). L'écran (8) affichera "HH" lorsque la chaleur est active et "HO" lorsqu'elle est désactivée. La tête chauffera jusqu'à une température d'environ 40 °C.
- Effet froid : placez la tête (5) dans le congélateur pendant 2 heures. Insérez-la dans l'orifice (7). Si elle est trop froide, attendez quelques minutes avant de l'utiliser.
- Placez le massager en position verticale au-dessus de la zone à masser.
- Il est recommandé de ne pas masser plus de 60 secondes sur une même zone du

corps et de ne pas dépasser 15 minutes de séance par jour.

ESPAÑOL

ADVERTENCIAS

IMPORTANTE: CONSERVAR LAS INSTRUCCIONES PARA FUTURAS CONSULTAS. Limpie y seque la piel antes de usar el dispositivo. Se recomienda un uso máximo diario de 15 minutos por grupo muscular. Cargue la batería por completo la primera vez. Asegúrese de que la tensión de la fuente de alimentación se corresponde con la del aparato. No tire del cable y asegúrese de que no se enrolla. Mantenga el cable apartado de superficies calientes o cortantes. Límpielo con un trapo ligeramente humedecido. No utilice productos ni materiales abrasivos para su limpieza. No sumerja el aparato ni el cable en líquidos. No lo manipule con las manos mojadas. No lo utilice cerca de ninguna fuente de agua o en lugares húmedos. Únicamente apto para uso doméstico. Utilice el aparato únicamente para las funciones que se ha diseñado. Guarde el dispositivo en un lugar seco y libre de polvo. Si el aparato, las piezas o el cable parecieran defectuosos o no funcionarán correctamente, no los utilice ni intente reparar. Solo un técnico cualificado debe hacerlo. Este dispositivo no está diseñado para que lo manejen niños o personas con capacidades físicas o psíquicas limitadas, salvo que cuenten con la supervisión de un adulto responsable de su seguridad. Este producto no es un residuo doméstico. Siga las normativas medioambientales vigentes para su reciclaje. Deseche este artículo conforme a la directiva europea 2002/96/EC. Infórmese sobre la legislación local de reciclaje de productos eléctricos y electrónicos y sigala. No deseche este producto con la basura doméstica. Seguir estas indicaciones contribuye a evitar consecuencias negativas para la salud humana y el medio ambiente.

ESPECIFICACIONES TECNICAS

- DC In: 5 V / 1 A
- Batería: Li-ion 7,4 V / 1500 mAh
- Potencia: 25 W
- 6 velocidades (2600 a 3200 b.p.m.)
- 6 cabezales intercambiables
- Pantalla LCD
- Autoapagado
- Cable USB-C/USB

INSTRUCCIONES

- Cargue Hot & Cold Massage Gun InnovaGoods® en una fuente USB (10) durante al menos 5 h la primera vez. El indicador LCD (8) marcará el estado de la carga; cuando alcance 99, estará cargado.
- Inserte el cabezal que desee usar hasta el fondo del orificio frontal de Hot & Cold Massage Gun InnovaGoods®. No inserte ni extraiga los cabezales de masaje con el dispositivo encendido.
- Se incluyen varios cabezales para diferentes zonas de uso y funciones:
- 1 - Punta en forma de bala: masaje profundo, zona de las articulaciones y planta del pie.
- 2 - Forma de U: masaje para las zonas del

- cuello, trapecio y columna vertebral.
- 3 - Punta plana: masaje relajante para cualquier parte del cuerpo.
- 4 - Redondo: masaje general para grupos musculares grandes.
- 5 - Punta efecto frío: alivio muscular.
- 6 - Punta efecto calor: descongestión muscular.
- Mantenga pulsado el botón «ON» (9) durante 2 segundos para encender/apagar el dispositivo.
- Seleccione la velocidad que necesite pulsando el botón «ON» (9).
- Efecto calor: inserte el cabezal (6) y pulse el botón «Calor» (11). La pantalla (8) mostrará «HH» cuando el calor esté activo y «HO» cuando el calor esté desactivado. El cabezal se calentará hasta alcanzar una temperatura de 40 °C aprox.
- Efecto frío: introduzca el cabezal (5) en el congelador durante 2 horas. Insértelo en el orificio (7). Si siente demasiado frío, espere unos minutos antes de usarlo.
- Coloque el masajeador en posición vertical sobre la zona que desee masajear.
- Se recomienda no masajear más de 60 segundos en una misma zona corporal y no superar los 15 minutos diarios de sesión.

DEUTSCH

WARNHINWEISE

WICHTIG: BITTE BEWAHREN SIE DIE ANLEITUNG FÜR SPÄTERE RÜCKFRAGEN AUF. Reinigen und trocknen Sie die Haut, bevor Sie das Gerät benutzen. Es wird eine maximale tägliche Anwendung von 15 Minuten pro Muskelgruppe empfohlen. Laden Sie die Batterie vor der ersten Nutzung vollständig auf. Stellen Sie sicher, dass die Spannung der Stromquelle der des Geräts entspricht. Ziehen Sie nicht am Kabel und vergewissern Sie sich, dass es sich nicht verwickelt. Halten Sie es von heißen oder scharfkantigen Oberflächen fern. Reinigen Sie das Gerät mit einem feuchten Tuch. Zur Reinigung keine scheuernden Produkte oder Substanzen verwenden. Weder das Gerät noch das Kabel in Flüssigkeiten eintauchen. Nicht mit feuchten Händen berühren. Verwenden Sie das Gerät nicht an feuchten Orten oder in der Nähe von Wasserquellen. Dieses Gerät ist nur für den privaten Gebrauch geeignet. Verwenden Sie das Gerät nur für die dafür vorgesehenen Funktionen. Bewahren Sie das Gerät an einem trockenen und staubfreien Ort auf. Bei Beschädigung oder Fehlfunktionen des Geräts, von Einzelteilen oder des Kabels, diese nicht verwenden und keine Reparaturversuche unternehmen. Nur ein qualifizierter Techniker sollte dies tun. Das Gerät ist nicht für den Gebrauch durch Kinder oder Menschen mit eingeschränkten körperlichen oder geistigen Fähigkeiten bestimmt, es sei denn sie werden von einem für Ihre Sicherheit verantwortlichen Erwachsenen beaufsichtigt. Dieses Produkt ist kein Hausmüll, folgen Sie den Umweltschutzbestimmungen für dessen Entsorgung. Entsorgen Sie diesen Artikel gemäß der europäischen Richtlinie 2002/96/EG. Informieren Sie sich über die örtlichen Gesetze zum Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten und befolgen Sie diese. Entsorgen Sie dieses Produkt nicht im Hausmüll. Die Einhaltung dieser Richtlinien

hilft, negative Folgen für die menschliche Gesundheit und die Umwelt zu vermeiden.

TECHNISCHE DATEN

- DC-Eingang: 5 V / 1 A
- Akku: Li-Ion 7,4 V / 1500 mAh
- Leistung: 25 W
- 6 Geschwindigkeiten (2600 bis 3200 b.p.m.)
- 6 austauschbare Köpfe
- LCD-Anzeige
- Automatische Ausschaltung
- USB-C/USB-Kabel

ISTRUCCIONES

- Vor dem ersten Gebrauch, laden Sie Hot & Cold Massage Gun InnovaGoods® mindestens 5 Stunden lang an einer USB-Quelle (10) auf. Die LCD Anzeige (8) zeigt den Ladestatus an; sobald sie 99 erreicht, ist das Gerät geladen.
- Setzen Sie den Kopf, den Sie verwenden möchten, bis zum Anschlag in der vorderen Öffnung des Hot & Cold Massage Gun InnovaGoods® ein. Setzen Sie die Massageköpfe weder ein, noch nehmen Sie sie ab, wenn das Gerät eingeschaltet ist.
- Es sind verschiedene Köpfe für unterschiedliche Anwendungsbereiche und Funktionen enthalten:
- 1 - Patronenartige Spitze: Tiefenmassage, Gelenkbereich und Fußsohle.
- 2 - U-Form: Massage für Nacken-, Trapezmuskel- und Wirbelsäulenbereich.
- 3- Flache Spitze: entspannende Massage für jede Körperpartie.
- 4 - Runder Kopf: allgemeine Massage für große Muskelgruppen.
- 5 - Spitze mit Kälteeffekt: Linderung von Muskelschmerzen
- 6 - Spitze mit Wärmeeffekt: Muskelentlastung
- Halten Sie die Taste "ON" (9) 2 Sekunden lang gedrückt, um das Gerät ein- bzw. auszuschalten.
- Wählen Sie die gewünschte Geschwindigkeit, indem Sie die Taste "ON" (9) drücken.
- Wärmeeffekt: Setzen Sie den Kopf (6) ein und drücken Sie die Taste " Wärme " (11). Auf dem Display (8) wird "HH" angezeigt, wenn die Wärmewirkung eingeschaltet ist, und "HO", wenn sie ausgeschaltet ist. Der Kopf erwärmt sich auf eine Temperatur von ca. 40°C.
- Es wird empfohlen, nicht länger als 60 Sekunden auf derselben Körperstelle zu massieren und 15 Minuten pro Tag nicht zu überschreiten.
- Kälteeffekt: Legen Sie den Kopf (5) für 2 Stunden in den Gefrierschrank. Stecken Sie ihn in die Öffnung (7). Wenn er sich zu kalt anfühlt, warten Sie ein paar Minuten, bevor Sie ihn verwenden.
- Setzen Sie das Massagegerät in vertikaler Position auf die zu massierende Stelle.

ITALIANO

AVVERTENZE

IMPORTANTE: CONSERVARE LE ISTRUZIONI PER RIFERIMENTI FUTURI. Pulire e asciugare la pelle prima di usare il dispositivo. Si consiglia un

uso massimo giornaliero di 15 minuti per gruppo muscolare. Caricare completamente la batteria la prima volta. Assicurarsi che la tensione della fonte d'alimentazione corrisponda a quella dell'apparecchio. Non tirare il cavo e assicurarsi di non attorcigliarlo. Tenere il cavo lontano da superfici calde o taglienti. Pulirlo con un panno leggermente umido. Non usare prodotti né materiali abrasivi per la pulizia. Non immergere né l'apparecchio né i cavi in dei liquidi. Non toccarlo con le mani bagnate. Non usare vicino a fonti d'acqua o zone umide. Questo apparecchio è adatto esclusivamente per un utilizzo domestico. Utilizzare l'apparecchio unicamente per le funzioni per le quali è stato progettato. Conservare il dispositivo in un luogo secco e privo di polvere. Se l'apparecchio, i pezzi o il cavo sembrano difettosi o non funzionano correttamente, non usarli né provare a ripararli. Solo un tecnico qualificato può farlo. Questo dispositivo non è progettato per essere usato da bambini o persone con capacità fisiche o psichiche limitate, eccetto se si trovano sotto la custodia di un adulto responsabile della loro sicurezza. Questo prodotto non è un rifiuto domestico, seguire le norme ambientali in vigore per il corretto smaltimento. Smalire questo articolo in conformità della direttiva europea 2002/96/EC. Informarsi sulla legislazione locale per il riciclo di prodotti elettrici ed elettronici e rispettarla. Non buttare questo prodotto nella spazzatura domestica. Seguire queste indicazioni contribuisce ad evitare conseguenze negative per la salute umana e per l'ambiente.

SPECIFICHE TECNICHE

- DC In: 5 V / 1 A
- Batteria: Li-ion 7,4 V / 1500 mAh
- Potenza: 25 W
- 6 velocità (2600 a 3200 b.p.m.)
- 6 testine intercambiabili
- Display LCD
- Spegnimento automatico
- Cavo USB-C/USB

ISTRUZIONI

- Ricaricare Hot & Cold Massage Gun InnovaGoods® tramite una presa USB (10) per almeno 5 h la prima volta. L'indicatore LCD (8) segnerà lo stato di ricarica; quando arriva a 99, sarà carico.
- Inserire la testina che si vuole utilizzare fino in fondo al foro anteriore di Hot & Cold Massage Gun InnovaGoods®. Non inserire e non estrarre le testine di massaggio con il dispositivo acceso.
- Sono incluse varie testine per diverse aree di uso e funzioni:
- 1 - Punta a forma di proiettile: massaggio profondo, area delle articolazioni e pianta del piede.
- 2 - Forma ad U: massaggio per le aree di collo, trapezio e colonna vertebrale.
- 3 - Punta piatta: massaggio rilassante per qualsiasi parte del corpo.
- 4 - Rotondo: massaggio generale per gruppi muscolari grandi.
- 5 - Punta ad effetto freddo: sollievo muscolare.
- 6 - Punta ad effetto caldo: rilassamento muscolare.
- Tenere premuto il pulsante "ON" (9) per 2 secondi per accendere/spegnere il dispositivo.
- Selezionare la velocità necessaria premendo il pulsante "ON" (9).
- Effetto caldo: inserire la testina (6) e premere il pulsante "Calore" (11). Il display (8) mostrerà "HH" quando il calore è attivo

Hot & Cold Massage Gun InnovaGoods® -

DANSK

ADVARSEL

VIGTIGT: GEM VEJLEDNINGEN TIL SENERE

BRUG. Rens og tør huden, før du bruger massageapparatet. Daglig brug på højst 15 minutter pr. muskelgruppe anbefales. Oplad batteriet helt første gang. Kontroller, at spændingen i strømforsyningen svarer til apparatet. Hiv ikke i kablet og sørg for, at det ikke bliver viklet ind. Hold kablet væk fra varme eller skarpe overflader. Rengør det med en let fugtig klud. Brug ikke slibende produkter eller materialer til at rengøre det. Dyp ikke apparatet eller kablet i væsker. Må ikke håndteres med våde hænder. Brug det ikke tæt ved kilder til vand eller i våde omgivelser. Kun egnet til husholdningsbrug. Brug kun apparatet til sit formål. Opbevar enheden på et tørt sted fri for støv. Hvis apparatet, dele af det eller kablet synes defekt eller ikke virker korrekt, brug dem ikke og forsøg ikke at reparere dem. Kun en kvalificeret tekniker bør gøre det. Denne enhed er ikke designet til at blive håndteret af børn eller personer med begrænset fysisk eller mental kapacitet, medmindre de er under opsyn af en voksen, ansvarlig for deres sikkerhed. Dette produkt er ikke husholdningsaffald, følg gældende miljøregler for genbrug. Smid dette produkt ud i overensstemmelse med det europæiske direktiv 2002/96 / EF. Informer dig om den lokale lovgivning om genbrug af elektriske og elektroniske produkter og følg den. Smid ikke dette produkt ud sammen med husholdningsaffald. Følgende indikationer hjælper med at undgå negative konsekvenser for menneskers helbred samt miljøet.

TEKNISKE SPECIFIKATIONER

- DC Ind: 5 V / 1 A
- Batteri: Li-ion 7,4 V / 1500 mAh
- Effekt: 25 W
- 6 hastigheder (2600 til 3200 bpm.)
- 6 udsiftelige massagehoveder
- LCD-skærm
- Automatisk slukning
- USB-C/DC-kabel

VEJLEDNING

- Første gang du bruger Hot & Cold Massage Gun InnovaGoods®, skal du oplade den i en USB-kilde (10) i mindst 5 timer. LCD-indikatoren (8) viser opladningsstatus. Når den når 99, er den opladt.
- Sæt det massagehoved, du ønsker at bruge, helt ind i hullet foran på Hot & Cold Massage Gun InnovaGoods®. Indsæt eller fjern ikke massagehovederne når apparatet er tændt.
- Der er forskellige massagehoveder til forskellige anvendelsesområder og funktioner:
- 1 - Kuglespids: dyb massage, led og fodsåler.
- 2 - U-format: massage til nakkeområdet, trapezmuskel og rygsøjle.
- 3 - Flad: afslappende massage til alle dele af kroppen.
- 4 - Rund: generel massage til store muskelgrupper.
- 5 - Kuldeeffekt: muskellindring.
- 6 - Varmeeffekt: muskelaflastning.
- Tryk og hold knap «ON» (9) nede i 2 sekunder for at tænde/slukke for enheden.
- Vælg den hastighed, du har brug for, ved at trykke på knap «ON» (9).
- Varmeeffekt: Indsæt massagehoved (6), og

- tryk på knap «Heat» (11). Skærmen (8) viser «HH», når varmen er aktiv, og «HO», når varmen deaktiveres. Massagehovedet opvarmes, indtil det når en temperatur på ca. 40 °C.
- Kuldeeffekt: Placer massagehoved (5) i fryseren i 2 timer. Indsæt det i hul (7). Hvis det føles for koldt, skal du vente et par minutter før brug.
- Hold massageapparatet lodret på det område, der ønskes at massere.
- Vi anbefaler, at du ikke masserer i mere end 60 sekunder på samme kropsområde, og at massagen ikke overstiger 15 minutter pr. dag.

SVENSKA

VARNINGAR

OBS! BEHÅLL INSTRUKTIONERNA FÖR FRAMTIDA

BRUK. Rengör och torka huden innan du använder enheten. En maximal daglig användning på 15 minuter per muskelgrupp rekommenderas. Batteriet ska laddas helt fullt första gången. Försäkra dig om att spänningen hos strömförsörjningen är kompatibel med apparaten. Dra inte i sladden och se till att den inte blir tilltrasslad. Håll sladden borta från heta eller vassa ytor. Rengör apparaten med en lättfuktad trasa. Använd inte slipprodukter eller material för att rengöra den med. Lägg inte apparaten eller sladden i vätska. Vidrör inte med blöta händer. Använd inte apparaten nära vatten eller i fuktiga omgivningar. Enbart för hemmabruk. Använd aparaten enbart i enlighet med dess ändamål. Förvara produkten på en torr plats utan damm. Om apparaten, delarna eller sladden visar defekter eller om de inte fungerar riktigt, ska du inte använda dem eller försöka att reparera dem. Bara en kvalificerad tekniker borde göra det. Denna apparat är inte ämnad för barn eller människor med fysiska och mentala handikapp, förutom om de hela tiden övervakas av en vuxen som har ansvar för deras säkerhet. Denna produkt är inte hushållsavfall, så följ miljönormerna för återvinning. Kasserera produkten enligt europadirektiv 2002/96/EC. Ta reda på gällande föreskrifter om återvinning av elektriska och elektroniska apparater där du bor och följ anvisningarna. Släng ej produkten i hushållsavfallet. Genom att följa dessa instruktioner hjälper du till att förebygga hälso- och miljöfarliga påföljder.

TEKNISKA SPECIFIKATIONER

- DC-in: 5 V / 1 A
- Batteri: Li-ion 7,4 V / 1500 mAh
- Effekt: 25 W
- 6 hastigheter (2600 till 3200 slag per minut.)
- 6 utbytbara huvuden
- LCD-skärm
- Automatisk avstängning
- USB-C/DC-kabel

INSTRUKTIONER

- Ladda Hot & Cold Massage Gun InnovaGoods® i en USB-källa (10) i minst 5 timmar första gången du använder den. LCD-indikatorn (8) visar laddningsstatus. När den når 99 kommer den att laddas.

- Sätt in huvudet du vill använda helt i hålet på framsidan av Hot & Cold Massage Gun InnovaGoods®. Sätt inte i eller ta bort massagehuvudena med enheten påslagen.
- Olika huvuden ingår för olika användningsområden och funktioner:
- 1 - Kulspets: djup massage, områden med lederna och fotsulorna.
- 2 - U-format: massage för nackområdet, trapeziusmuskeln och ryggraden.
- 3 - Platt topp: avslappnande massage för olika delar av kroppen.
- 4 - Rund: allmän massage för stora muskelgrupper.
- 5 - Kalleffektips: muskelavlastning.
- 6 - Varmeeffektips: muskelavsvällning.
- Håll «ON» -knappen (9) intryckt i 2 sekunder för att slå på / av enheten.
- Välj den hastighet du behöver genom att trycka på «ON» -knappen (9).
- Varmeeffekt: Sätt i huvudet (6) och tryck på knappen «Heat» (11). Skärmen (8) visar «HH» när varmen är aktiv och «HO» när varmen avaktiveras. Huvudet värms upp tills det når en temperatur på cirka 40 °C.
- Kall effekt: placera huvudet (5) i frysen i 2 timmar. Sätt i den i hålet (7). Om det känns för kallt, vänta några minuter före användning.
- Applicera massageapparaten vertikalt på det område som vill massera.
- Vi rekommenderar att du inte masserar mer än 60 sekunder på samma kroppsdel och att sessionerna inte överstiger 15 minuter varje dag.

SUOMI

VAROITUKSET

TÄRKEÄ: SÄILYTÄ OHJEET MYÖHEMPÄÄ

KÄYTTÖÄ VARTEN. Puhdista ja kuivaa ihoalue ennen laitteen käyttöä. Lihasyrhmille suositellaan enintään 15 minuutin päivittäistä käyttöä. Lataa akku täyteen ennen ensimmäistä käyttökertaa. Varmista, että virtälähteen jännite vastaa laitteen jännitettä. Älä vedä johdosta, ja varmista, ettei se pääse kiertymään. Pidä johto erillään kuumista pinnoista ja terävistä esineistä. Puhdista se hieman kostealla liinalla. Älä käytä puhdistukseen hankaavia tuotteita tai aineita. Älä upota laitetta tai johtoa nesteeseen. Älä kosketa märin käsin. Älä käytä laitetta vesipisteen lähellä tai kosteissa tiloissa. Älä vedä johdosta, ja varmista, ettei se pääse kiertymään. Käytä laitetta vain sen oikeaan käyttötarkoitukseen. Säilytä laite kuivassa ja pölyttömässä paikassa. Jos laite, jokin sen osa tai kaapeli vaikuttaa vialliselta tai ei toimi kunnolla, älä käytä tai yritä korjata niitä. Vain pätevä sähköasentaja saa tehdä korjaustoimenpiteet. Tätä laitetta ei ole suunniteltu lasten tai fyysisesti tai henkisesti rajoittuneiden henkilöiden käytettäväksi muutoin kuin turvallisuudesta vastaavan aikuisen valvonnassa. Tämä tuote ei kuulu kotitalousjätteisiin, noudata paikallisia ympäristö määräyksiä sen kierrättämiseksi. Hävitä tuote eurooppalaisen direktiivin 2002/96/EY mukaisesti. Kysy paikallisesta kierrätyslainsäädännöstä sähkö- ja elektroniikkatuotteille ja noudata näitä ohjeita. Älä hävitä tätä tuotetta talousjätteen mukana. Näiden ohjeiden avulla estetään haitalliset seuraukset henkilö- ja ympäristöturvallisuudelle.

TEKNISET TIEDOT

- DC In: 5 V / 1 A
- Akku: Li-ion 7,4 V / 1500 mAh
- Teho: 25 W
- 6 nopeutta (2600-3200 bpm)
- 6 vaihtopäätä
- LCD-näyttö
- Automattainen sammutus
- USB-C/DC-kaapeli

KÄYTTÖOHJEET

- Lataa Hot & Cold Massage Gun InnovaGoods® USB-lähteessä (10) vähintään 5 tuntia ennen ensimmäistä käyttökertaa. LCD-näyttö (8) ilmoittaa latausvaiheen; kun siinä on 99, laite on latautunut.
- Aseta haluamasi vaihtopää Hot & Cold Massage Gun InnovaGoods®:n etuosan aukkoon. Älä laita tai poista hierontapäätä laitteeseen, kun se on kytketty päälle.
- Erilaiset vaihtopäät sisältyvät ja niitä käytetään kehon eri alueilla ja eri toiminnoilla:
- 1 -Luotipää: syvähieronta, nivelten alueet ja jalkapohjat.
- 2 -U-muoto: niskan alueen, epäkälihasten ja selän alueen hieronta.
- 3 -Tasainen pää: rentouttava hieronta kaikille kehon osille.
- 4 -Pyöreä: yleishieronta isoille lihasryhmille.
- 5 -Pää kylmävaikutuksella: lihasten lievitys.
- 6 -Pää lämpövaikutuksella: lihasten tukkoisuus.
- Paina ja pidä alhaalla ON-painiketta (9) 2 sekuntia laitteen käynnistämiseksi/sammuttamiseksi.
- Valitse haluamasi nopeus painamalla ON-painiketta (9).
- Lämpövaikutus: kiinnitä pää (6) ja paina Heat-painiketta (11). Näytöllä (8) näkyy "HH", kun lämpötoiminto on aktiivinen ja "HO" kun lämpö ei ole päällä. Pää lämpenee, kunnes se saavuttaa noin 40 °C lämpötilan.
- Kylmävaikutus: laita pää (5) pakastimeen 2 tunniksi. Kiinnitä se aukkoon (7). Jos se tuntuu liian kylmältä, odota muutama minuutti ennen sen käyttöä.
- Aseta hierontalaite pystysuoraan haluamallesi hieronta-alueelle.
- Suosittelemme, että et hiero 60 sekuntia pidempään samaa kehon aluetta ja että hierontaa-aika ei ylitä 15 minuuttia päivässä.

InnovaGoods®
www.innovagoods.com

LIETUVIŲ

ĮSPĖJIMAI

SVARBU: ĮSŠAUGOKITE INSTRUKCIJAS

ATEIČIAI. Prieš naudodami prietaisą nuvalykite ir nusauskinkite odą. Kiekvienai raumenų grupei rekomenduojama kasdien naudoti ne daugiau kaip 15 minučių. Pirmą kartą kraunant, įkraukite akumuliatorių pilnai. Įsitinkinkite, jog elektros energijos tiekimo įtampa suderinama su įrenginiu. Netraukite už laido ir pasirūpinkite, kad jis nesusipainiotų. Laikykite laidą toliau nuo karštų arba aštrių paviršių. Valykite įrenginį šiek tiek drėgna šluoste. Nenaudokite šlifavimo įrankių ar medžiagų valymui.

Nedėkite įrenginio ar laido į skystį. Nelieskite jo drėgnomis rankomis. Nenaudokite įrenginio būdami arti vandens arba drėgnose vietose. Tinka tik naudojimui namuose. Naudokite prietaisą tik pagal jo numatytąją paskirtį. Laikykite įrenginį sausoje vietoje, kurioje nėra dulkių. Jeigu įrenginyje, jo dalyse ar laide pastebėsite gedimus arba jeigu detalės neveikia tinkamai, nenaudokite jų ir nebandykite jų taisyti patys. Tik kvalifikuotas specialistas turėtų tai padaryti. Šis įrenginys nėra skirtas vaikams arba žmonėms su fizine ar psichine negalia, nebent juos prižiūri suaugusysis, atsakingas už jų saugumą. Šis produktas - tai ne buitinė atlieka, todėl vadovaukitės aplinkosaugos standartai norint jį perdirbti. Išmeskite produktą laikydamiesi Europos Direktyvos 2002/96/EC. Pasiteiraukite apie savo vietinius perdirbimo įstatymus susijusius su elektrinių prietaisų ir produktų išmetimu ir sekite jų nurodymais. Neišmeskite šio produkto su buitinėmis atliekomis. Sekant šias instrukcijas jūs išmesite produktą tinkmai ir išvengsite žalos gamtai bei visuomenės aplinkai.

TECHNINĖ SPECIFIKACIJA

- DC In: 5 V / 1 A
- Baterija: Li-ion 7,4 V / 1500 mAh
- Galia: 25 W
- 6 greičiai (nuo 2600 iki 3200 bpm.)
- 6 keičiamos galvutės
- LCD ekranas
- Automatinis išjungimas
- USB-C/DC laidas

INSTRUKCIJOS

- Pirmą kartą naudojant masažuoklį „Hot & Cold Massage Gun InnovaGoods®“ įkraukite jį per USB (10) mažiausiai 5 valandas. LCD indikatorius (8) parodys įkrovimo būseną; kai jis pasieks 99, jis bus įkrautas.
- Įdėkite galvutę, kurią norite naudoti į masažuoklio „Hot & Cold Massage Gun InnovaGoods®“ priekyje esančią angą. Nedėkite ir neišimkite masažo galvucių, kai prietaisas įjungtas.
- Pridedamos įvairios galvutės skirtingoms naudojimo sritims ir funkcijoms:
- 1 - Kulkos antgalis: gilus masažas, pėdų sąnarių ir padų srityse
- 2 - U formos: masažas kaklo sričiai, trapeciniam raumeniui ir stuburo sričiai.
- 3 - Plokščias antgalis: atpalaiduojantis masažas bet kuriai kūno daliai.
- 4 - Apvalus: bendras masažas didelėms raumenų grupėms.
- 5 - Šalcio poveikio antgalis: raumenų atpalaidavimas.
- 6 - Šilumos efekto antgalis: raumenų perkrovos mažinimas.
- Norėdami įjungti/išjungti įrenginį, paspauskite ir 2 sekundes palaikykite mygtuką «ON» (9).
- Pasirinkite norimą greitį paspaudę mygtuką «ON» (9).
- Šilumos efektas: idėkite galvutę (6) ir paspauskite mygtuką «Heat» (11). Ekrane (8) pamatysite „HH“, kai šildymas aktyvus, ir „HO“, kai šildymas išjungtas. Antgalis kais, kol pasieks maždaug 40 °C temperatūrą.
- Šalcio efektas: idėkite galvutę (5) į šaldiklį 2 valandoms. Įdėkite jį į angą (7). Jei ji atrodo per šalta, prieš naudodami palaukite kelias minutes.
- Masažuoklį vertikaliai uždėkite ant norimos masažuoti vietos.
- Rekomenduojame toje pačioje kūno vietoje masažuoti ne ilgiau kaip 60 sekundžių, o seansai kasdien neturėtų viršyti 15 minučių.

NORSK

ADVARSLER

VIKTIG: OPPBEVAR ANVISNINGENE FOR

FREMTIDIGE REFERANSER. Rengjør og tørk huden før du bruker enheten. Det anbefales at apparatet brukes i maksimalt 15 minutter per muskelgruppe. Lad batteriet fullt første gang. Pass på at spenningen på strømforsyningen er kompatibel med enheten. Ikke trekk i ledningen, og sørg for at det ikke blir flokete. Holdt ledningen unna varme eller skarpe overflater. Rengjør enheten med en fuktig klut. Ikke bruk grove produkter eller materialer for å rengjøre den. Ikke legg enheten eller ledningen i væske. Ikke håndter den med våte hender. Ikke bruk enheten i nærheten av en vannkilde eller på fuktige steder. Egnet bare for bruk i hjemmet. Bruke enheten til bare til sitt formål. Lagre produktet på en tørr plass uten støv. Hvis enheten, delene eller ledningen viser feil eller at de ikke fungerer som de skal må du ikke bruke dem eller forsøke å reparere dem. Bare en kvalifisert tekniker bør gjøre det. Denne enheten er ikke beregnet for bruk av barn eller mennesker med fysiske eller mentale funksjonsnedsettelser, med mindre de er under oppsyn av en voksen som er ansvarlig for deres sikkerhet. Dette produktet er ikke husholdningsavfall, så følg miljøkravene til gjenvinning. Kast produktet i samsvar med Europeisk Direktiv 2002/96/EC. Undersøk den lokale lovgivningen rundt gjenvinning og følg disse reglene. Produktet må ikke kastes sammen med restavfall. Det er viktig at disse instruksjonene følges for å sørge for at vi unngår uønskede konsekvenser både når det gjelder personlig og miljømessig trygghet.

TEKNISKE SPESIFIKASJONER

- DC In: 5 V / 1 A
- Batteri: Li-ion 7,4 V / 1500 mAh
- Effekt: 25 W
- 6 hastigheter (2600 til 3200 BMP)
- 6 utskiftbare hoder
- LCD-skjerm
- Automatisk avslåing
- Ledning USB-C/USB

INSTRUKSJONER

- Lad opp Hot & Cold Massage Gun InnovaGoods® via en USB-kilde (10) i minst 5 timer før første gangs bruk. LCD-indikatoren (8) vil markere ladestatusen; når den når 99, er den ladet.
- Sett hodet du vil bruke helt inn i det fremre hullet på Hot & Cold Massage Gun InnovaGoods®. Ikke sett inn eller fjern massasjehodene mens enheten er slått på.
- Det følger med flere hoder for forskjellige bruksområder og funksjoner:
- 1- Kuleformat ende: dyp massasje, for leddene og fotsålene.
- 2- U-form: massasje for nakken, trapesmuskelen og ryggraden.
- 3- Flat ende: avslappende massasje for hele kroppen.
- 4- Rund: Generell massasje for de store muskelgruppene.
- 5 - Ende med kald effekt: muskellindrende.

- 6 -Ende med varmeeffekt: muskelavslappende.
- Trykk og hold "ON"-knappen (9) nede i 2 sekunder for å slå enheten på eller av.
- Velg hastigheten du ønsker ved å trykke på "ON"-knappen (9).
- Varmeeffekt: sett inn hodet (6) og trykk på knappen "Calor" (Varme) (11). Displayet (8) vil vise "HH" når varmen er på og "HO" når varmen er av. Hodet vil varmes opp til en temperatur på ca. 40 °C.
- Kald effekt: legg hodet (5) i fryseren i 2 timer. Sett det inn i hullet (7). Dersom det føles for kaldt, vent noen minutter før du bruker det.
- Plasser massasjeapparatet vertikalt over området du ønsker å massere.
- Det anbefales ikke å massere i over 60 sekunder på samme område og ikke overstige 15 minutter per dag.

SLOVENŠČINA

InnovaGoods®
www.innovagoods.com

OPOZORILA

POMEMBNO: SHRANITE TA NAVODILA ZA PRIMER KASNEJŠE UPORABE.

Pred uporabo naprave očistite in posušite kožo. Priporočena dnevna uporaba je največ 15 minut na mišično skupino. Prvič napolnite baterijo do konca. Prepričajte se, da električna napetost ustreza tisti, ki jo ima aparat. Ne vlecite kabla in se prepričajte, da se ne zvije. Naj bo kabel čim dlje od vročih in ostrih površin. Očistite ga z krpo, ki je malo navlažena. Ne uporabljajte abrazivnih izdelkov in materialov za čiščenje. Ne potaplajte aparata ali kabla v tekočine. Naprave se ne dotikajte z mokrimi rokami. Ne uporabljajte ga blizu vode ali na vlažnilnih mestih. Samo za uporabo v gospodinjstvu. Uporabite aparat samo za namene, za katere je namenjen. Napravo pospravite na suho mesto, kjer ni prahu. Če naprava, deli ali kabel izgledajo pomanjkljivo ali ne delujejo pravilno, jih ne uporabljajte, niti jih poskušajte popravljati. Samo strokovni tehnik sme to narediti. Ta naprava ni oblikovana za otroško uporabo ali uporabo oseb z omejenimi fizičnimi ali psihičnimi sposobnostmi, razen če so pod varnostnim nadzorom odrasle osebe. Ta izdelek ni gospodinjski odpadek, sledite okoljskim normam, ki so veljavne za njegovo reciklažo. Zavržite ta izdelek v skladu z evropsko direktivo 2002/96/ES. Pozanimajte se o lokalni zakonodaji o recikliranju električnih in elektronskih izdelkov in jo upoštevajte. Ne zavržite tega izdelka skupaj z drugimi gospodinjskimi odpadki. Če upoštevamo ta navodila, se izognemo negativnim posledicam na zdravje ljudi in okolje.

TEHNIČNE SPECIFIKACIJE

- DC In: 5 V / 1 A
- Baterija: Li-ion 7,4 V / 1500 mAh
- Moč: 25 W
- 6 hitrosti (2600 do 3200 bpm.)
- 6 zamenljivih glav
- LCD zaslon
- Samodejni izklop
- USB-C/DC kabel

NAVODILA

- Grelno in hladilno masažno pištolo Hot &

Hot & Cold Massage Gun InnovaGoods® -

- Cold Massage Gun InnovaGoods® polnite v viru USB (10) vsaj 5 ur, preden jo prvič uporabite. LCD indikator (8) kaže stanje polnjenja; ko doseže 99 je naprava napolnjena.
- Glavo, ki jo želite uporabiti, vstavite v odprtino na srednji masažne pištole Hot & Cold Massage Gun InnovaGoods®. Masažnih glav ne vstavljajte ali odstranjujte, ko je naprava vklopljena.
- Priložene so različne masažne glave za različna področja uporabe in funkcije:
- 1 - Glava v obliki metka: globoka masaža, predel sklepov in podplatov.
- 2 - Glava v obliki črke U: masaža za vratni predel, trapezno mišico in predel hrbtenice.
- 3 - Ploščata glava: sproščujoča masaža katerega koli dela telesa.
- 4 - Glava v obliki kroga: splošna masaža za velike mišične skupine.
- 5 - Glava s hladilnim učinkom: razbremenitev mišic.
- 6 - Glava s grelnim učinkom: razbremenitev mišic.
- Za vklop/izklop naprave pritisnite in držite tipko «ON» (9) 2 sekundi.
- S pritiskom na tipko «ON» (9) izberite zeleno hitrost.
- Grelni učinek: Vstavite glavo (6) in pritisnite gumb «Heat» (11). Na zaslonu (8) bo prikazano «HH», ko je gretje aktivno, in «HO», ko je gretje izklopljeno. Glava se segreva, dokler ne doseže temperature približno 40 °C.
- Hladilni učinek: postavite glavo (5) v zamrzovalnik za 2 uri. Vstavite go v odprtino (7). Če se vam zdi prehladno, počakajte nekaj minut pred uporabo.
- Masažer namestite navpično na predel, ki ga želite masirati.
- Priporočamo, da posameznega predela ne masirate več kot 60 sekund, in da vsakodnevni tretma ne presega15 minut.

ΕΛΛΗΝΙΚΆ

Hot & Cold Massage Gun InnovaGoods®

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ

ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ. Καθαρίστε και στεγνώστε το δέρμα πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή. Συνιστάται η μέγιστη ημερήσια χρήση 15 λεπτών ανά μυϊκή ομάδα. Επαναφορτίστε πλήρως την μπαταρία την πρώτη φορά. Βεβαιωθείτε ότι η τάση παροχής ηλεκτρικού ρεύματος είναι συμβατή με τη συσκευή. Μην τραβάτε το καλώδιο και βεβαιωθείτε ότι δεν μπερδεύεται. Κρατήστε το καλώδιο μακριά από ζεστές ή αιχμηρές επιφάνειες. Καθαρίστε τη συσκευή με ένα ελαφρώς υγρό πανί. Μην χρησιμοποιείτε λειαντικά προϊόντα ή υλικά για να την καθαρίσετε. Μην τοποθετείτε τη συσκευή ή το καλώδιο σε υγρές επιφάνειες. Μην την πιάνετε με βρεγμένα χέρια. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή κοντά σε πηγή νερού ή υγρούς χώρους. Κατάλληλο μόνο για οικιακή χρήση. Χρησιμοποιήστε την συσκευή μόνο για το σκοπό που προορίζεται. Αποθηκεύστε το προϊόν σε ξηρό μέρος χωρίς σκόνη. Εάν η συσκευή, μέρη της ή το καλώδιο εμφανίσουν βλάβες ή προβλήματα λειτουργίας, σταματήστε την χρήση της και μην επιχειρήσετε να την επισκευάσετε μόνος ή μόνη σας. Την επισκευή θα αναλάβει ο αρμόδιος τεχνικός. Αυτή η συσκευή δεν έχει σχεδιαστεί για χρήση από παιδιά ή άτομα με

σωματική και διανοητική αναπηρία, εκτός και αν βρίσκονται πλήρως υπό την επίβλεψη ενός ενήλικα, που καθίσταται υπεύθυνος για την ασφάλειά τους. Το προϊόν αυτό δεν προορίζεται για οικιακά απορρίμματα και θα πρέπει να ακολουθήσετε τα περιβαλλοντικά πρότυπα ανακύκλωσης. Απορριψατε το προϊόν σύμφωνα με την ευρωπαϊκή οδηγία 2002/96/EC. Ενημερωθείτε για την ισχύουσα στον τόπο διαμονή σας νομοθεσία σχετικά με την ανακύκλωση ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών και ακολουθήστε τις υποδείξεις. Μην πετάτε το προϊόν στα οικιακά σκουπίδια. Η συμμόρφωση με τις παρούσες οδηγίες θα βοηθήσει στην αποτροπή επιπτώσεων που βλάπτουν την ασφάλεια του ατόμου και του περιβάλλοντος.

ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

- DC In: 5 V / 1 A
- Μπαταρία: Li-ion 7,4 V / 1500 mAh
- Ισχύς: 25 W
- 6 ταχύτητες (2600 έως 3200 b.p.m.)
- 6 εναλλάξιμες κεφαλές
- Οθόνη LCD
- Αυτόματη απενεργοποίηση
- Καλώδιο USB-C/USB

ΟΔΗΓΙΕΣ

- Φορτίστε το Hot & ColdMassageGunInnovaGoods® σε πηγή USB (10) για τουλάχιστον 5 ώρες την πρώτη φορά. Η ένδειξη LCD (8) θα σηματοδοτήσει την κατάσταση φόρτισης, όταν φτάσει τα 99, θα χρεωθεί.
- Εισαγάγετε την κεφαλή που θέλετε να χρησιμοποιήσετε μέχρι τέρμα στην μπροστινή οπή του Hot & ColdMassageGunInnovaGoods®. Μην εισάγετε ή αφαιρείτε τις κεφαλές μασάζ με τη συσκευή ενεργοποιημένη.
- Περιλαμβάνονται πολλές κεφαλές για διαφορετικούς τομείς χρήσης και λειτουργιών:
- 1 -Μύτη σε σχήμα σφαίρας: βαθύ μασάζ, περιοχή άρθρωσης και πέλμα.
- 2 -Σχήμα U: μασάζ για τις περιοχές του λαιμού, του τραπέζιου και της σπονδυλικής στήλης.
- 3 -Ίσια μύτη: χαλαρωτικό μασάζ για οποιοδήποτε σημείο του σώματος.
- 4 -Στρογγυλή: γενικό μασάζ για μεγάλες μυϊκές ομάδες.
- 5 -Μύτη με αίσθηση δροσιάς: μυϊκή ανακούφιση.
- 6 -Μύτη με αίσθηση θερμότητας: μυϊκή αποσυμφόρηση.
- Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί «ON» (9) για 2 δευτερόλεπτα για να ενεργοποιήσετε/απενεργοποιήσετε τη συσκευή.
- Επιλέξτε την ταχύτητα που χρειάζεστε πατώντας το κουμπί «ON» (9).
- Αίσθηση θερμότητας: εισάγετε την κεφαλή (6) και πατήστε το κουμπί "Θέρμανση" (11). Η οθόνη (8) θα δείχνει "HH" όταν είναι ενεργοποιημένη η θέρμανση και "H0" όταν η θερμότητα είναι απενεργοποιημένη. Η κεφαλή θα θερμανθεί σε θερμοκρασία περίπου 40°C.
- Αίσθηση δροσιάς: βάλτε το κεφάλι (5) στην κατάφυξη για 2 ώρες. Τοποθετήστε το στην οπή (7). Εάν αισθάνεστε πολύ κρύο, περιμένετε λίγα λεπτά πριν το χρησιμοποιήσετε.
- Τοποθετήστε τη συσκευή μασάζ όρθια στην περιοχή που θέλετε να κάνετε μασάζ.
- Συνιστάται να μην κάνετε μασάζ περισσότερο από 60 δευτερόλεπτα στην ίδια περιοχή του σώματος και να μην ξεπερνάτε τα 15 λεπτά καθημερινής συνεδρίας.

ČEŠTINA

UPOZORNĚNÍ

DŮLEŽITÉ: USCHOVEJTE NÁVOD PRO BUDOUCÍ

POUŽITÍ. Před použitím přístroje očistěte a osušte pokožku. Doporučená maximální doba masáže 15 minut na svalovou skupinu. Před prvním použitím plně nabijte baterii. Ujistěte se, že napětí v síti je stejné jako v přístroji. Netahejte za kabel a zajistěte, aby se nezamotal. Nepokládejte kabel na horké plochy a ostré hrany. Čistěte pomocí lehce navlhčeného hadříku. K čištění nepoužívejte abrazivní přípravky ani materiály. Neponořujte přístroj ani kabel do kapaliny. Nemanipulujte se zařízením mokřýma rukama. Nepoužívejte přístroj v blízkosti zdroje vody nebo ve vlhkých místech. Vhodné pouze pro domácí použití. Přístroj používejte pouze na účely, k nimž je určený. Uložte přístroj na suchém místě bez prachu. Pokud přístroj, jeho součásti nebo kabel vypadají poškozené nebo nefungují správně, pak je nepoužívejte, ani se je nesnažte opravit. Opravy smí provádět pouze kvalifikovaná osoba. Děti a osoby se sníženou schopností pohybu a orientace by neměly manipulovat s tímto zařízením bez dohledu zodpovědné dospělé osoby, která zaručí jejich bezpečí. Nevyhazujte tento přístroj do komunálního odpadu. Při jeho recyklaci se řiďte platnými normami pro ochranu životního prostředí. Zlikvidujte výrobek v souladu s evropskou směrnicí 2002/96/EC. Informujte se o místní legislativě týkající se recyklace elektrických a elektronických výrobků a dodržujte ji. Nevyhazujte výrobek spolu s domácími odpady. Dodržování těchto pokynů pomáhá zabránit negativním vlivům na lidské zdraví a na zachování bezpečnosti životního prostředí.

TECHNICKÉ ÚDAJE

- DC In: 5 V / 1 A
- baterie: Li-ion 7,4 V / 1500 mAh
- výkon: 25 W
- 6 rychlostí (2600 až 3200 b.p.m.)
- 6 výměnných hlav
- obrazovka LCD
- automatické vypnutí
- kabel USB-C/USB

NÁVOD K POUŽITÍ

- Poprvé nabijete Hot & Cold Massage Gun InnovaGoods® ze zdroje USB (10) po dobu alespoň 5 hodin. Indikator LCD (8) označuje stav nabíjení; hodnota 99 znamená úplné nabití.
- Zasuňte hlavici, kterou chcete použít, až na doraz do předního otvoru masážní pistole. Nevkládejte ani nevýmijete hlavice, když je přístroj zapnutý.
- Součástí dodávky je několik hlav pro různé oblasti použití a funkce:
- 1 -Hrot ve tvaru kulky: hluboká masáž v oblasti kloubů a plošky nohy.
- 2 - Tvar U: masáž v oblasti šíje, trapezů a páteře.
- 3 - Plochý hrot: relaxační masáž jakékoli části těla.
- 4 - Kulatá hlava: komplexní masáž velkých svalových skupin.
- 5 - Hrot s chladivým efektem: svalová úleva.
- 6 - Hrot se hřejivým efektem: uvolnění

- svalů.
- Stisknutím a podržením tlačítka ON (9) po dobu 2 sekund masér zapnete/vypnete.
- Zvolte požadovanou rychlost stisknutím tlačítka ON (9).
- Hřejivý efekt: vložte hlavu (6) a stiskněte tlačítko HEAT (11). Při zapnutí ohřívání se na displeji (8) zobrazí „HH“, při vypnutém „H0“. Hlava se zahřeje na teplotu cca 40°C.
- Chladivý efekt: vložte hlavu (5) na 2 hodiny do mrazáku. Zasuňte ji do otvoru (7). Pokud je vám příliš chladno, počekejte několik minut, než hlavu použijete.
- Přiložte pistoli kolmo na oblast, kterou chcete masírovat.
- Doporučuje se nemasírovat více než 60 sekund ve stejné oblasti těla a nepřekračovat denní dobu masáže 15 minut.

InnovaGoods®

БЪЛГАРСКИ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

ВАЖНО: ЗАПАЗЕТЕ ИНСТРУКЦИИТЕ ЗА

БЪДЕЩА СПРАВКА. Почистете и подсушете кожата преди да използвате уреда. Препоръчва се максимална дневна употреба от 15 минути на мускулна група. Заредете батерията докрай първия път. Уверете се, че напрежението на електрозахранването е съвместимо с това на устройството. Не дърпайте кабела и се уверете, че кабелът не е усукан. Дръжте кабела далече от топли и остри повърхности. Почиствайте устройството с леко навлажнена кърпа. Не използвайте абразивни продукти и материали за почистване на устройството. Не поставяйте устройството и кабела в течности. Не го закачайте с влажни ръце. Не използвайте устройството в близост до водоизточници или във влажни места. Подходящ само за използване удома. Използвайте уреда само по предназначение. Съхранявайте устройството на сухо място и без прах. Не използвайте и не се опитвайте да ремонтирате устройството, частите или кабела, в случай че се окажат дефектни или не функционират правилно. Само квалифициран техник трябва да извършва ремонта. Това устройство не е предназначено за ползване от деца или лица с ограничени физически и психически способности, освен ако не са под надзора на възрастен, отговарящ за тяхната безопасност. Този продукт не е битов отпадък, затова следвайте действащите екологични стандарти за рециклиране. Изхвърлете този артикул съгласно европейската директива 2002/96/ЕО. Информирайте се относно местното законодателство за рециклиране на електрически и електронни продукти и го спазвайте. Не изхвърляйте този продукт с битовите отпадъци. Следвайки тези указания, допринасяте за избягването на негативни последиствия за човешкото здраве и околната среда.

ТЕХНИЧЕСКИ СПЕЦИФИКАЦИИ

- DC In: 5 V / 1 A
- Батерия: Li-ion 7,4 V / 1500 mAh
- Мощност: 25 W

- 6 скорости (2600 а 3200 об/мин)
- 6 сменяеми накрайника
- LCD екран
- Автоматично изключване
- USB-C/USB кабел

Hot & Cold Massage Gun InnovaGoods®

ИНСТРУКЦИИ

- ЗаредетеHot & Cold Massage Gun InnovaGoods® в USB източник (10) за най-малко5 чпървия път. LCD индикаторът (8) ще маркира състоянието на зареждане, когато стигне 99, ще бъде зареден.
- Вмъкнете накрайника, който искате да използвате докрай в предния отвор наHot & Cold Massage Gun InnovaGoods®. Не поставяйте и не изваждайте масажирашите накрайници, когато устройството е включено.
- Включени са няколко накрайника за различни области и функции:
- 1 - Накрайник с формата на куршум: дълбок масаж, областта на ставите и стъпалото.
- 2 - U- образна форма: масаж за областта на врата, трапеца и гръбначния стълб.
- 3 - Плосък накрайник: релаксиращ масаж за всяка част на тялото.
- 4 - Кръгъл: общ масаж за големи мускулни групи.
- 5 -Накрайник със студен ефект: мускулно облекчение.
- 6 - Накрайник с топъл ефект: мускулна деконгестия.
- Задръжте натиснат бутон«ВКЛЮЧВАНЕ» (9) за 2 секунди, за да включите/изключите устройството.
- Изберете скоростта, от която се нуждаете, като натиснете бутона «ВКЛЮЧВАНЕ» (9).
- Топлинен ефект: вмъкнете накрайника (6) и натиснете бутона«Топлина» (11). Дисплект (8) ще покаже «HH»,когато топлината е включена и «H0»,когато топлината е изключена.Накрайникът ще се нагрее до температура 40 °C прибл.
- Студен ефект: поставете накрайника(5) във фризера за 2 часа.Поставете го в отвора (7). Ако Ви е прекомерно студено, изчакайте няколко минути преди да го използвате.
- Поставете масажора във вертикална позиция върху областта, която искате да масажирате.
- Препоръчва се да не масажирате повече от 60 секунди в една и съща област на тялото и да не надвишавате 15 минути дневна сесия.

HRVATSKI

UPOZORENJA

VAŽNO: SAČUVAJTE UPUTE ZA BUDUĆU

UPORABU. Očistite i osušite kožu prije uporabe uređaja. Preporučuje se maksimalno dnevno korištenje od 15 minuta po mišićnoj skupini. Napunite bateriju u cijelosti prvi put. Osigurajte da napon izvora napajanja odgovara naponu uređaja. Ne povlačite kabao i pazite da se ne omotava. Držite kabao podalje od vrućih ili oštrih površina. Čistite ga blago navlaženom krpom. Ne koristite

abrazivne proizvode niti materijale za čišćenje. Ne stavljajte uređaj niti kabao u tekućinu. Ne upravljajte njime mokrim rukama. Ne koristite ga u blizini izvora vode niti na vlažnim mjestima. Prikladan je samo za kućnu uporabu. Koristite ovaj uređaj samo u svrhe u koje je namijenjen. Čuvajte spravu na suhom mjestu gdje nema prašine. Ako su uređaj, dijelovi ili kabao u kvaru ili ne rade ispravno, ne koristite ih i ne pokušavajte ih popraviti. To smije učiniti samo kvalificirani tehničar. Ova sprava nije namijenjena djeci ili osobama s ograničenim fizičkim ili psihičkim sposobnostima, sve dok nisu pod nadzorom odrasle osobe koja je odgovorna za njihovu sigurnost. Ovaj proizvod nije kućanski otpad, u skladu je s ekološkim propisima koji se tiču njegove reciklaže. Odložite ovaj proizvod u skladu s Europskom direktivom 2002/96/EC. Informirajte se o lokalnim zakonima o reciklaži električnih i elektronskih proizvoda i postupajte u skladu s njima. Ne odlažite ovaj proizvod s kućnim otpadom. Slijedeći ove upute, olakšat ćete sprječavanje ugrožavanja ljudi i okoliša.

TEHNIČKE SPECIFIKACIJE

- DC ulaz: 5 V / 1 A
- Baterija: Li-ion 7,4 V / 1500 mAh
- Snaga: 25 W
- 6 brzina (2600 do 3200 bpm)
- 6 zamjenjivih glava
- LCD ekran
- Automatsko isključivanje
- USB-C/USB kabel

UPUTE

- Punite Hot & Cold Massage Gun InnovaGoods® na USB izvoru (10) najmanje 5 sati prvi put. LCD indikator (8) označit će status punjenja; kada dosegne 99, bit će napunjen.
- Umetnite glavu koju želite koristiti do kraja u prednji otvor Hot & Cold Massage Gun InnovaGoods®. Nemojte umetati ili uklanjati masažne glave dok je uređaj uključen.
- Uključeno je nekoliko glava za različita područja uporabe i funkcije:
- 1 -Vrh u obliku metka: duboka masaža, područje zglobova i tabana.
- 2 - U-oblik: masaža za vrat, trapez i kralježnicu.
- 3 - Ravni vrh: opuštajuća masaža za bilo koji dio tijela.
- 4 - Okrugli vrh: opća masaža za velike mišićne skupine.
- 5 - Vrh s hladnim učinkom: reljef mišića.
- 6 - Vrh s toplinskim učinkom: dekongestija mišića.
- Pritisćite tipku «ON» (9) 2 sekunde za uključivanje/isključivanje uređaja.
- Odaberite željenu brzinu pritiskom na tipku «ON» (9).
- Toplinski učinak: umetnite glavu (6) i pritisnite tipku "Toplina" (11). Na ekranu (8) će se prikazati "HH" kada se grijanje uključi i "H0" kada se grijanje isključu. Glava će se zagrijati do temperature od otprilike 40°C.
- Hladno djelovanje: glavu (5) stavite u zamrzivač na 2 sata. Umetnite ga u rupu (7). Ako vam je previše hladno, pričekajte nekoliko minuta prije upotrebe.
- Stavite masažer uporabno na područje koje želite masirati.
- Preporučuje se ne masirati dulje od 60 sekundi na istom području tijela i ne prelaziti 15 minuta dnevnoга tretmana.

SLOVENČINA

UPOZORNENIE

DÔLEŽITÉ: UCHOVÁVAJTE TENTO NÁVOD PRE

BUDÚCE POUŽITIE. Pred použitím maséra očistite a osušte pokožku. Odporúčaný maximálny čas masáže 15 minút na svalovú skupinu. Pred prvým použitím úplne nabite batériu. Uistite sa, že napätie v sieti je rovnaké ako v prístroji. Neťahajte za kábel a zaistite, aby sa nezamotal. Nepokladajte kábel na horúce plochy a ostré hrany. Čistite pomocou ľahko navlhčenej handričky. Na čistenie nepoužívajte abrazívne prípravky ani materiály. Neponárajte prístroj ani kábel do kvapaliny. Nemanipulujte so zariadením mokřými rukami. Nepoužívajte prístroj v blízkosti zdroja vody alebo vo vlhkých miestach. Vhodné len pre domáce použitie. Prístroj používajte len na účely, na ktoré je určený. Uložte prístroj na suchom mieste bez prachu. Ak prístroj, jeho súčasti alebo kábel vyzerajú poškodené alebo nefungujú správne, potom ich nepoužívajte, ani sa ich nesnažte opraviť. Opravy môže vykonávať iba kvalifikovaná osoba. Deti a osoby so zníženou schopnosťou pohybu a orientácie by nemali manipulovať s týmto zariadením bez dohľadu zodpovednej osoby, ktorá zaručí ich bezpečie. Nevyhadzujte tento prístroj do komunálneho odpadu. Pri jeho recyklácii sa riadte platnými normami pre ochranu životného prostredia. Výrobok likvidujte v súlade s európskou smernicou 2002/96/EC. Vyžadajte si informácie o miestnej legislatíve týkajúcej sa recyklácie elektrických zariadení a elektroniky a postupujte podľa daných krokov. Neodhadzujte tento výrobok do domového odpadu. Riadením sa týmito pokynmi predídete škodlivým dôsledkom pre bezpečnosť osôb a životného prostredia.

TECHNICKÉ ÚDAJE

- DC In: 5 V / 1 A
- batéria: Li-ion 7,4 V / 1500 mAh
- výkon: 25 W
- 6 rýchlostí (2600 až 3200 b.p.m.)
- 6 výmenných hláv
- obrazovka LCD
- automatické vypnutie
- kábel USB-C/USB

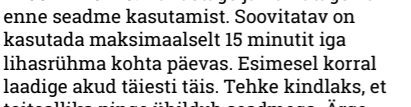
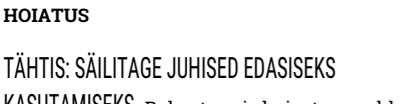
NÁVOD NA POUŽITIE

- Prvýkrát nabíjajte Hot & Cold Massage Gun InnovaGoods® zo zdroja USB (10) aspoň 5 hodín. Indikator LCD (8) označuje stav nabíjania; hodnota 99 znamená úplné nabitie.
- Zasuňte hlavicu, ktorú chcete použiť, až na doraz do predného otvoru masážnej pištole. Nevkladajte ani nevberajte hlavice, keď je prístroj zapnutý.
- Súčasťou dodávky je niekoľko hláv na rôzne oblasti použitia a funkcie:
- 1 - Hrot v tvare guľky: hlboká masáž v oblasti kĺbov a chodidla nohy.
- 2 - Tvar U: masáž v oblasti šíje, trapézov a chrbtice.
- 3 - Plochý hrot: relaxačná masáž akejkoľvek časti tela.
- 4 - Okrúhla hlava: komplexná masáž veľkých svalových skupín.
- 5 - Hrot s chladivým efektom: svalová úľava.
- 6 - Hrot s hrejivým efektom: uvoľnenie svalov.
- Stlačením a podržaním tlačidla ON (9) počas 2 sekúnd masér zapnete/vypnete.

www.innovagoods.com

Hot & Cold Massage Gun InnovaGoods® -

- Zvoľte požadovanú rýchlosť stlačením tlačidla ON (9).
- Hrejivý efekt: vložte hlavu (6) a stlačte tlačídlο HEAT (11). Pri zapnutom ohrevianí sa na displeji (8) zobrazí „HH“, pri vypnutom „HO“. Hlava sa zahreje na teplotu cca 40°C.
- Chladivý efekt: vložte hlavu (5) na 2 hodiny do mrazničky. Zasuňte ju do otvoru (7). Pokiaľ je vám príliš chladno, počkajte niekoľko minút, než hlavu použijete.
- Priložte pištoľ kolmo na oblasť, ktorú chcete masírovať.
- Odporúča sa nemasírovať viac ako 60 sekúnd v rovnej oblasti tela a neprekráčať denný čas masáže 15 minút.



TÄHTIS: SÄILITAGE JUHISED EDASISEKS KASUTAMISEKS. Puhastage ja kuivatage nahk enne seadme kasutamist. Soovitativ on kasutada maksimaalselt 15 minutit iga lihasrühma kohta päevas. Esimesel korral laadige akud täiesti täis. Tehke kindlaks, et toiteallika pinge ühildub seadmega. Ärge sikutage juhtmest ning tehke kindlaks, et see ei ole sõlmes. Hoidke juhett eemal kuumadest või teravatest pindadest. Puhastage seadet kergelt niiske lapiga. Ärge kasutage seadme puhastamiseks abrassiivseid puhastusvahendeid või materjale. Ärge pange seadet ega juhett vette. Ärge kasutage märgade kätēga. Ärge kasutage seadet veeallika lähedal või niisketes kohtades. Sobib vaid kodukasutuseks. Kasutage toodett vaid tema ettenähtud eesmärgil. Ladustage seadet kuivas, tolmuvabas kohas. Kui seade, selle osad või juhe on vigastatud või ei tööta korrallikult, ärge üritage neid ise parandada. Ainult väljaõppinud tehnik peaks seda tegema. See seade ei ole mõeldud laste või füüsilise või vaimse puudega isiku poolt kasutamiseks, välja arvatud juhul, kui neid juhendab täiskasvanu, kes vastutab nende turvalisuse eest. See seade ei ole majapidamisprügi, seega järgige taaskasutuse ja ümbertöötlemise keskkonnastandardeid. Kõrvaldage toode kasutuseelt vastavusest Euroopa Liidu direktiivile 2002/96 / EÜ. Tutvuge kohalike elektri- ja elektroonikaseadmete taaskasutuse seadustega ja järgige nende täitmist. Ärge visake seda toodett olmejäätmete hulka. Järgides neid juhiseid, saate vältida kahjulikke tagajärgi inimestele ja ohtu keskkonnale.

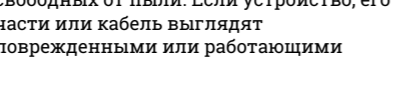
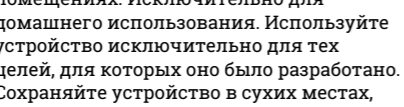
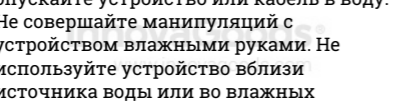
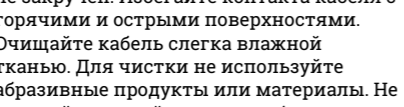
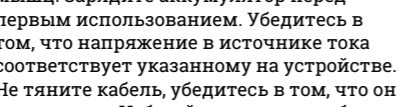
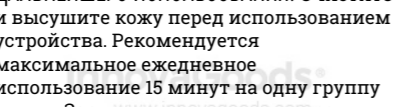
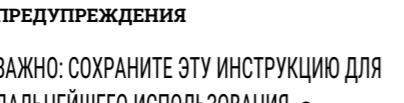
TEHNILISED NÄITAJAD

- Alalisvoolu sisend: 5 V / 1 A
- Aku: Li-ion 7,4 V / 1500 mAh
- Võimsus: 25 W
- 6 kiirust (2600 kuni 3200 bpm.)
- 6 vahetatavat otsikut
- LCD-ekraan
- Automaatne väljalülitus
- USB-C/DC kaabel

KASUTUSJUHEND

- Laadige Hot & Cold Massage Gun InnovaGoods® esmakordsel kasutamisel

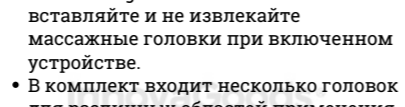
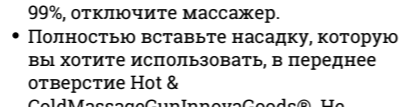
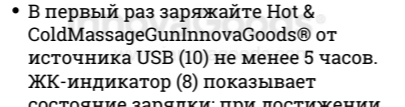
- USB-allikast (10) vähemalt 5 tundi. LCD-indikaator (8) näitab laadimise olekut; kui see saavutab 99, on seade laetud.
- Sisetage otsik, mida soovite kasutada, täielikult Hot & Cold Massage Gun InnovaGoods® eesasetevasse avasse. Ärge sisestage ega eemaldage massaažiotsikuid, kui seade on sisse lülitatud.
- Erinevate kasutusalaie ja funktsioonide jaoks on kaasas erinevad otsikud:
- 1 - Kuulotsik: süvamassaaž, liigeste ja jalataldade piirkond.
- 2 - U-kujuline otsik: massaaž kaelapiirkonnale, trapetslihasele ja lülisamba piirkonnale.
- 3 - Lame otsik: lõõgastav massaaž mis tahes kehaosale.
- 4 - Ümar otsik: ldmassaaž suurtele lihasgruppidele.
- 5 - Külmaefektiga otsik: lihaste lõõgastamine.
- 6 - Kuumaefektiga otsik: lihasblokkidest vabanemine.
- Seadme sisse/välja lülitamiseks vajutage ja hoidke nuppu «ON» (9) 2 sekundit all.
- Valige soovitud kiirus, vajutades nuppu «ON» (9).
- Soojusefekt: sisestage otsik (6) ja vajutage nuppu «Heat» (11). Ekraanil (8) kuvatakse «HH», kui küte on sisse lülitatud, ja «HO», kui küte on välja lülitatud. Otsik kuumeneb kuni temperatuurini umbes 40 °C.
- Külmaefekt: asetage otsik (5) 2 tunniks sügavkülma. Sisestage see auku (7). Kui see tundub liiga külm, oodake enne kasutamist mõni minut.
- Asetage masseerija vertikaalselt masseeritavale kohale.
- Soovitame mitte masseerida sama kehapiirkonda kauem kui 60 sekundit ja et seansid ei kestaks igapäevaselt üle 15 minuti.



неправильно, не пользуйтесь ими, тем более не пытайтесь их ремонтировать. Только квалифицированный техник может выполнить ремонт. Данное устройство не разработано для управления детьми или людьми с ограниченными физическими или психическими способностями, за исключением случаев управления под наблюдением взрослых или опекунов, ответственных за безопасность. Данное устройство не является бытовым мусором, соблюдайте действующие нормативы по его утилизации. Ознакомьтесь с местным законодательством в отношении переработки электронных и электрических изделий и придерживайтесь его. Не выбрасывайте изделие в бытовой мусор. Следуя настоящим инструкциям, вы вносите вклад в дело охраны окружающей среды и предотвращения возникновения негативных последствий для здоровья человека.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Вход постоянного тока: 5 В / 1 А
- Аккумулятор: литий-ионный 7,4 В / 1500 мА·ч
- Мощность: 25 Вт
- 6 скоростей (от 2600 до 3200 ударов в минуту)
- 6 сменных головок
- ЖК-экран
- Автоматическое выключение
- USB-C/USB-кабель

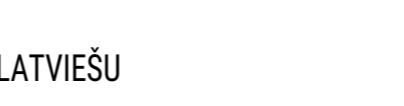


ИНСТРУКЦИИ

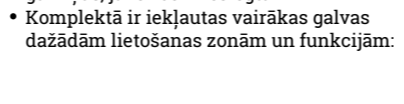
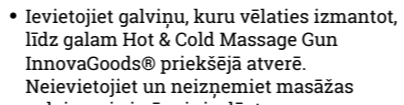
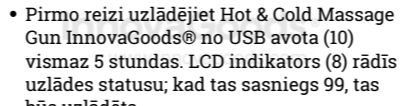
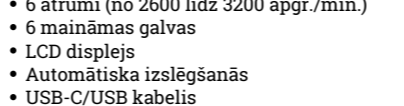
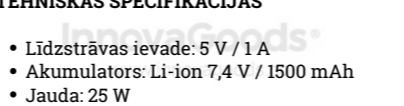
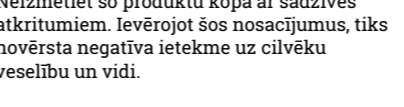
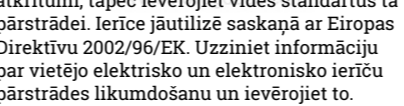
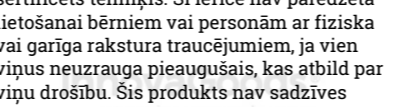
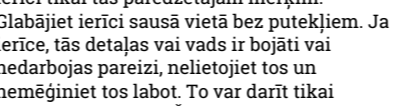
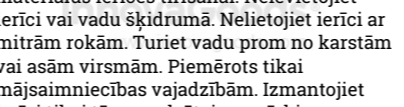
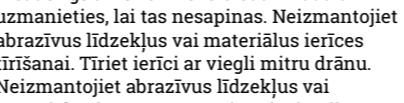
- В первый раз заряжайте Hot & ColdMassageGunInnovaGoods® от источника USB (10) не менее 5 часов. ЖК-индикатор (8) показывает состояние зарядки; при достижении 99%, отключите массажер.
- Полностью вставьте насадку, которую вы хотите использовать, в переднее отверстие Hot & ColdMassageGunInnovaGoods®. Не вставляйте и не извлекайте массажные головки при включенном устройстве.
- В комплект входит несколько головок для различных областей применения и функций:
- 1 - Наконечник в форме пули: глубокий массаж области суставов и подошвы стопы.
- 2 - U-образная форма: массаж шеи, трапециевидных мышц и позвоночника.
- 3 - Плоская насадка: расслабляющий массаж любой части тела.
- 4 - Круглая насадка: общий массаж для крупных групп мышц.
- 5 - Наконечник с эффектом холода: снимает боль.
- 6 - Наконечник с эффектом тепла: растягивает мышцы.
- Нажмите и удерживайте кнопку ON (9) в течение 2 секунд, чтобы включить/выключить устройство.
- Выберите нужную скорость, нажав кнопкуON (9).
- Эффект тепла: вставьте наконечник (6) и нажмите кнопку «Нагрев» (11). На дисплее (8) будет отображаться «HH», когда нагрев включен, и «HO», когда нагрев выключен. Наконечник нагревается до температуры примерно 40°C.
- Эффект холода: положить наконечник (5) в морозилку на 2 часа. Вставьте его

в отверстие (7). Если холод причиняет боль, подождите несколько минут, прежде чем использовать его.

- Поместите массажер вертикально на область, которую вы хотите массировать.
- Рекомендуется не проводить массаж одного и того же участка тела более 60 секунд и не превышать 15 минут ежедневного сеанса.



SVARĪGI: SAGLABĀJIET ŠO INSTRUKCIJU TURPMĀKĀM UZZIŅĀM. Pirms ierīces lietošanas notīriet un nosusiniet ādu. Ieteicams katru dienu izmantot ne vairāk kā 15 minūtes katrai muskuļu grupai. Pirmajā reizē pilnībā uzlādējiet bateriju. Pārliecinieties, ka barošanas avota spriegums ir saderīgs ar ierīci. Nevelciet aiz vada un uzmanieties, lai tas nesapinas. Neizmantojiet abrazīvus līdzekļus vai materiālus ierīces tīrīšanai. Tīriet ierīci ar viegli mitru drānu. Neizmantojiet abrazīvus līdzekļus vai materiālus ierīces tīrīšanai. Neievietojiet ierīci vai vadu šķidrumā. Nelietojiet ierīci ar mitrām rokām. Turiet vadu prom no karstām vai asām virsmām. Piemērots tikai mājāsaimniecības vajadzībām. Izmantojiet ierīci tikai tās paredzētajam mērķim. Glabājiet ierīci sausā vietā bez putekļiem. Ja ierīce, tās detaļas vai vads ir bojāti vai nedarbojas pareizi, nelietojiet tos un nemēģiniet tos labot. To var darīt tikai sertificēts tehniķis. Šī ierīce nav paredzēta lietošanai bērniem vai personām ar fiziska vai garīga rakstura traucējumiem, ja vien viņus neuzrauga pieaugušais, kas atbild par viņu drošību. Šis produkts nav sadzīves atkritumi, tāpēc ievērojiet vides standartus tā pārstrādei. Ierīce jāutilizē saskaņā ar Eiropas Direktīvu 2002/96/EK. Uzziniet informāciju par vietējo elektrisko un elektronisko ierīču pārstrādes likumdošanu un ievērojiet to. Neizmetiet šo produktu kopā ar sadzīves atkritumiem. Ievērojot šos nosacījumus, tiks novērsta negatīva ietekme uz cilvēku veselību un vidi.



- 1. Lodītes formas galva: dziļa masāža, locītavu zona un pēdas zole.
- 2. U-veida: masāža kakla, trapeces un mugurkaula zonām.
- 3. Plakana galva: relaksējoša masāža jebkurai ķermeņa daļai.
- 4. Apaļa galva: vispārēja masāža lielām muskuļu grupām.
- 5. Aukstuma efekta uzgalis: muskuļu atslābināšana.
- 6. Siltuma efekta uzgalis: muskuļu atslābināšana.
- Nospiediet un 2 sekundes turiet nospiestu pogu "ON" (9), lai ieslēgtu/izslēgtu ierīci.
- Nospiežot pogu "ON" (9), izvēlieties vajadzīgo ātrumu.
- Siltuma efekts: ievietojiet galviņu (6) un nospiediet pogu "Heat" (11). Displejā (8) parādīsies "HH", kad sildīšana ir ieslēgta, un "HO", kad sildīšana ir izslēgta. Galva sakarst līdz aptuveni 40 °C temperatūrai.
- Aukstuma efekts: ievietojiet galvu (5) saldētavā uz 2 stundām. Ievietojiet to atverē (7). Ja tas ir pārāk auksts, pirms lietošanas pagaidiet dažas minūtes.
- Novietojiet masāžas aparātu vertikālā stāvoklī uz masējamās zonas.
- Ieteicams masēt vienu un to pašu ķermeņa daļu ne ilgāk kā 60 sekundes un ne ilgāk kā 15 minūtes dienā.

